

希望之禮 GIFTS OF HOPE

捐款表格 DONATION FORM

- ☐ 我願意作出捐款，為有需要的兒童送上「希望之禮」：
I would like to send Gifts of Hope to needy children with a donation of :

禮物 Gift(s)	金額 Amount	數量 Quantity	禮物 Gift(s)	金額 Amount	數量 Quantity
1. 為孟加拉的學童添置3個書包、3冊學習本 Provide 3 schoolbags and 3 notepads for children in Bangladesh	HK\$300		5. 為5名女孩提供半年獎學金並支持社區性別平等教育的工作，讓父母了解童婚禍害，為女孩提供職業相關技能訓練及培訓，建立自給自足能力，遠離童婚風險 Provide 5 girls with a half-year scholarship to help them receive education, as well as educate parents and community about the negative consequences of child marriage, and provide girls with vocational training to achieve self-reliance	HK\$3,000	
2. 為孟加拉兩名學童提供上課用的椅子，添置1個書包、1冊學習本 Providing classroom chairs, 1 school bag and 1 notepad for 2 students in Bangladesh	HK\$700				
3. 為20名女孩提供1個月獎學金，讓她們擁有上學機會，助女孩擺脫童婚厄運 Provide 20 girls with a one-month scholarship to help them receive education and prevent girls from becoming victims of child marriage	HK\$1,200		6. 為孟加拉的12個貧民區女孩興建1個安全洗浴空間 Developing 1 safe bathing space for 12 girls in slum areas in Bangladesh	HK\$5,000	
4. 為孟加拉的1間學校提供電子淨水器供300個學生使用安全用水 Providing 1 electric water filter to serve safe water to 300 children in Bangladesh	HK\$1,500		捐款總額 Total HK\$		

「培幼兒童成長計劃」 CHILD SPONSORSHIP

- ☐ 我願意捐助 ____ 名發展中國家有需要的兒童。
I would like to sponsor ____ needy child(ren). * 每月Monthly HK\$240 / 兒童Child

「愛.女孩」基金 GIRLS FUND MONTHLY DONATION

- ☐ 我願意每月捐款港幣120元，支援貧窮地區的弱勢女孩，讓女孩及其家庭改善生活，有機會擺脫貧窮。
I would like to donate HK\$120 monthly to help disadvantaged girls and their families improve their lives and escape from poverty.

捐款人資料 Donor Information (必填 Compulsory) (請盡量以英文正楷填寫 Please write in BLOCK letters)

英文姓名： Name in English:	捐助者編號： Donor ID:
電郵： Email:	電話： Tel No.:

* 捐款達港幣HK\$100或以上可獲退稅收據。
Donations of HK\$100 or above are eligible for a tax-deductible receipt.

☐ 郵寄收據
mail-receipt

☐ 電子收據
e-receipt

☐ 不需要收據
Do not require a receipt

捐款方法 Donation Methods (請勿郵寄現金 Do not send cash via mail)

- ☐ 信用卡 Credit Card* ☐ VISA ☐ Mastercard (適用於月捐/單次捐款 For monthly/one-off donation)

信用卡號碼： Credit Card No.:	有效日期 Card Expiry Date： (三個月內有效 3 months validity) (月MM / 年YY)
持卡人姓名 (英文)： Cardholder's Name (English):	持卡人簽署： Cardholder's Signature:

*信用卡每月約15號過數。Credit card transactions will normally be processed on or around the 15th day of the month.

- ☐ 銀行自動轉賬 Bank Autopay (只適用於每月捐款 For monthly donation only)

銀行編號 Bank no.	分行編號 Branch no.	本人(等)之儲蓄 / 來往戶口號碼 Savings / Current Account No.	銀行戶口持有人(等)簽署 Signature(s) of Account Holder(s)
------------------	--------------------	--	---

戶口持有人(等)英文姓名 My / Our Full Name(s): _____

戶口持有人(等)之身份證號碼 ID No. of Account Holder(s): _____

- ☐ 劃線支票 Crossed Cheque (只適用於單次捐款 For one-off donation only)

支票抬頭請寫上「國際培幼會有限公司」，並連同此表格寄回。
Please send us a crossed cheque made payable to "Plan International Hong Kong Limited" along with this form.
(支票號碼 Cheque No. : _____)

- ☐ 銀行轉賬 Bank Transfer (只適用於單次捐款 For one-off donation only)

請將捐款直接存入滙豐銀行戶口號碼 640-068318-838，並將銀行入數紙正本連同此表格寄回。
Please make a direct deposit into HSBC account number 640-068318-838 and send us the original bank receipt along with this form.

- ☐ Circle K或VanGO便利店現金捐款 Cash Donation via Circle K or VanGO (只適用於單次捐款 For one-off donation only)

請攜同捐款條碼，到全港任何一間Circle K或VanGO便利店以現金捐款*，並將捐款收據連同此表格寄回。
Please bring along the barcode to any Circle K or VanGO store in Hong Kong to make a cash donation*, and send us the original transaction receipt along with this form.

*每筆捐款上限為港幣5,000元。Upper limit per transaction is HK\$5,000.



9999 6800 1024 1198 56

您的個人資料將會絕對保密 Your personal data will be kept confidential



國際培幼會 (香港) 將透過電郵、郵件或電話，通知閣下有關本會慈善籌款項目及活動的最新情況，和作出捐款呼籲。閣下可隨時與我們聯絡，要求本會停止使用閣下的個人資料。
Plan International Hong Kong will contact you to provide marketing materials about our programmes, events and initiatives and invite you to donate, either by means of e-mail alerts, mail or phone. You can opt out at any time by contacting us.

國際培幼會

電話 Tel : 3405 5305 電郵 Email : supporter@plan.org.hk
網址 Website : www.plan.org.hk 傳真 Fax : 2893 3619

23DFID003